

---

[p1]

Eerweerde Heer en Vriend,<sup>1</sup>

Ik bedank u van ganscher herten over den schoonen en langen opstel dien gij in Biekorf geschreven hebt wegens 't Ghet(iden)-Boec.<sup>2</sup> Ik verneme eruit met groot genoegen dat Joh. Winkler u de mare<sup>3</sup> van mijne zende gedaan heeft.<sup>4</sup> Hij heeft mij ook zulk eenen hertelijken brief<sup>5</sup> geschreven dat ik niet laten kan hem u ter lezinge te zenden, maar gij moet hem weerzenden want ik houd er meer aan dan een duivel enz. Ik heb ook zeer voldoende schrijven ontvangen van Bols, Stallaert, Daems, Claeys, enz. 't Ghet(iden)-Boec is overal welgekomen geweest en dat doet deugd.

Tot ziens en houd u kloek!

Dr. K. de Gheldere

Ik heb een groot getal inschrijvingen op de Rozeliedereren<sup>6</sup>

.....

1 De locatie van het origineel is onbekend. De brief is enkel in dit afschrift van F. Baur beschikbaar. (Ook enkele citaten in: Caesar Gezelle. Voor onze misprezen moedertaal. Castricum: Dante Alighieri, 1923, p.89).

2 F. Baur vult de afkortingen door de brief heen aan tussen rechte haakjes.

In [een eerdere brief](#) had Karel De Gheldere om een aankondiging van zijn Ghetiden Boec gevraagd. Een uitgebreide bespreking verscheen in: G. Gezelle, Hoe onze ouders spraken. In: Biekorf: 4 (Schrikkelmaand 1893) 4, p.49-53.

3 Het nieuws.

4 Op p.53 van Gezelles bespreking: "Uit Holland hebbe ik een schrijven van een die, in zulke zake, recht tot spreken heeft", waarna hij de lof van Johan Winkler herhaalt uit zijn [brief van 18/01/1893](#).

5 J. Winkler vermeldt ook het 't Ghetiden-Boec in zijn [brief aan G. Gezelle van 18/01/1893](#): "Welk eene aangename verrassing bezorgde mij onze goede vriend, de achtbare Heer en Dr K. de Gheldere, met zijn schoon, oud Ghetiden boec. Hoe heerlijk is het, en hoe zoet, die Psalmen en Gebeden in zoo schoone en liefelike tale te lezen!"

6 In [een eerdere brief](#) had Karel De Gheldere om een aankondiging van zijn Rozeliedereren gevraagd. De aankondiging verscheen in: Mingelmaren. In: Biekorf: 4 (Nieuwjaar maand 1893) 2, p.31.



---

---

## Briefbeschrijving

Verzender	De Gheldere, Karel
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[15/02/1893 t.p.q. - 15/03/1893 t.a.q.]
Verzendingsplaats	Koekelare (Koekelare)
Annotatie	Locatie origineel onbekend: brief is enkel in gepubliceerde versie beschikbaar (citaat) en in afschrift van F. Baur; t.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van de briefinhoud: reactie op bespreking in 2e februarinummer 1893 plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Locatie origineel onbekend: brief is enkel in gepubliceerde versie beschikbaar (citaat) en in afschrift van F. Baur; t.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van de briefinhoud: reactie op bespreking in 2e februarinummer 1893 plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	Caesar Gezelle. - in : Voor onze misprezen moedertaal. - Castricum : Dante Alighieri, 1923, p.89

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	kopie van F. Baur

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 533, map 11,19
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.25987">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.25987</a>

---

## Inhoud

Incipit	Ik bedank u van ganscher herten over den schoonen
Samenvatting	Ghetiden boec; Rozenliederen
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	[15/02/1893 t.p.q. - 15/03/1893 t.a.q.], Koekelare, Karel De Gheldere aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

---

Disclaimer

De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan [els.depuydt@brugge.be](mailto:els.depuydt@brugge.be).

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---